

DIN EN ISO 11148-12:2013-05 (D)

Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen -
Teil 12: Kleine Kreis-, oszillierende und Stichsagen (ISO 11148-12:2012); Deutsche
Fassung EN ISO 11148-12:2012

Inhalt	Seite
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	7
3.1 Allgemeine Begriffe	7
3.2 Begriffe für Kreis- und oszillierende Sägemaschinen sowie Sägemaschinen mit hin- und hergehendem Sägeblatt	9
4 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen	10
4.1 Allgemeines	10
4.2 Mechanische Sicherheit	10
4.2.1 Oberflächen, Kanten und Ecken	10
4.2.2 Auflagefläche und Stabilität	10
4.2.3 Spannflansche	11
4.2.4 Herausspritzen von Hydraulikflüssigkeit	11
4.2.5 Führungsplatte	11
4.2.6 Auslaufzeit	12
4.2.7 Schutzeinrichtungen	12
4.2.8 Ausführung der Maschine	16
4.2.9 Spaltkeil	16
4.2.10 Spannvorrichtung für Sägeblätter (Sägemaschinen mit hin- und hergehendem Sägeblatt)	16
4.3 Thermische Sicherheit	16
4.4 Lärminderung	16
4.5 Schwingungen	17
4.6 Verarbeitete, verwendete oder abgegebene Materialien und Substanzen	17
4.6.1 Abluft oder Abgase	17
4.6.2 Staub und Dämpfe	18
4.6.3 Schmiermittel	18
4.7 Ergonomische Gestaltung	18
4.7.1 Gestaltung des Handgriffes	18
4.7.2 Aufhängevorrichtung	18
4.8 Regelungsmechanismen	18
4.8.1 Befehlseinrichtung zum Ingang- und Stillsetzen	18
4.8.2 Unbeabsichtigtes Ingangsetzen	19
4.8.3 Betätigungskräfte	19
5 Überprüfung	19
5.1 Allgemeine Voraussetzungen für Prüfungen	19
5.2 Lärm	19
5.3 Schwingungen	19
5.4 Untere zurückziehbare Schutzhaube an der Kreissäge	20
5.5 Unbeabsichtigtes Ingangsetzen	20
5.6 Ausführung der Maschine	20
5.7 Struktur der Überprüfung der Sicherheitsanforderungen	21
6 Benutzerinformationen	21
6.1 Kennzeichnung, Symbole, schriftliche Warnhinweise	21
6.2 Betriebshandbuch	22

6.2.1	Allgemeines	22
6.2.2	Betriebsanleitung.....	23
6.2.3	Zusätzliche Sicherheitsanweisungen für Sägemaschinen mit Spaltkeil	27
6.2.4	Zusätzliche Sicherheitsanweisungen für pneumatische Maschinen	28
6.2.5	Zusätzliche Sicherheitsanweisungen für hydraulische Maschinen	28
6.2.6	Besondere Sicherheitsanweisungen	29
6.3	Betriebsanweisungen.....	29
6.4	Daten	29
6.4.1	Allgemeines	29
6.4.2	Lärm	30
6.4.3	Schwingungen	30
6.5	Wartungsanweisungen	30
Anhang A	(informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen.....	31
Anhang B	(informativ) Beispiele für die von diesem Teil der ISO 11148 behandelten Maschinen.....	32
Anhang C	(normativ) Symbole für Aufschriften und Schilder	34
C.1	Normative Symbole für Aufschriften und Schilder	34
Anhang ZA	(informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG	35
Literaturhinweise	36